

# Werde Teil des Pluriversums!

Wir suchen Unterstützung für die Herausgabe des „Pluriverse – A Post-Development Dictionary“ in deutscher Sprache.

Mehr als 100 Autor\*innen stellen vielfältige wirtschaftliche, sozialpolitische, kulturelle und ökologische Konzepte, Weltanschauungen und Praktiken aus aller Welt vor. „Post-Entwicklung“ hinterfragt das herrschende westliche Entwicklungsmodell und zeigt Alternativen auf, die das Leben auf der Erde schützen und respektieren: Ein Pluriversum vieler möglicher Welten, das eine Vielzahl von Systemkritiken und Lebensweisen umfasst.

Dieses Lexikon möchte die laufende Debatte über die sozial-ökologische Transformation re-politisieren, indem es ihre Vielschichtigkeit herausarbeitet.

**Das Buch ist all jenen gewidmet, „die sich für das Pluriversum einsetzen, die sich gegen Ungerechtigkeit wehren und Wege für ein Leben in Harmonie mit der Natur suchen“.**

Die englische Erstausgabe erschien in Indien und wurde bereits auf Französisch, Italienisch, Portugiesisch und Spanisch übersetzt, weitere Sprachen sollen folgen. Wir möchten diese Vielfalt alternativer Lebensweisen auch für deutschsprachige Leser\*innen erschließen.

**Helft bitte mit, dass dieses wichtige Buch breit und preisgünstig weitergegeben werden kann!**

Ebenso wie die Originalausgabe soll auch das deutschsprachige Werk online und als gedrucktes Buch erscheinen. Bei fast 400 Seiten und angesichts steigender Preise sind wir auf Zuschüsse für die Herstellungskosten angewiesen, damit das Buch trotzdem günstig bleibt. Wir möchten den Verkaufspreis deutlich unter 20 Euro halten.

Wenn wir mindestens 4.000 Euro sammeln, dann kann das Buch voraussichtlich für 15 Euro angeboten werden. Wenn mehr Spenden eingehen, dann können für die Übersetzung auch kleine Honorare bezahlt werden, was schön wäre, aber nicht sein muss. Die Autor\*innen und Herausgeber\*innen (aus allen Kontinenten) haben keine Honorare erhalten.

Das Buch wird bei „AG SPAK Bücher“ erscheinen. Träger des Verlags ist der gemeinnützige „Verein zur Förderung der sozialpolitischen Arbeit e.V.“, der Spendenquittungen ausstellen kann (bis 200 Euro reicht der Überweisungsbeleg).

## Nennung und Buch ab 100 Euro

Alle Spender\*innen, die sich **bis 28. Februar 2023** mit 100 Euro oder mehr beteiligen, werden als Unterstützer\*innen genannt (sofern sie das möchten) und bekommen das Buch zugeschickt.

Ab 500 Euro nehmen wir gerne auch euer Logo mit dem Spendenhinweis ins Buch auf.

## Bitte macht mit – am besten jetzt gleich! Spendenkonto:

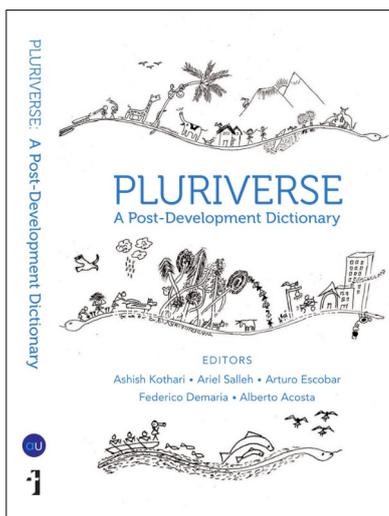
Verein zur Förderung der sozialpolitischen Arbeit e.V.

IBAN: DE 55 7001 0080 0094 4608 09

BIC: PBNKDEFF

Verwendungszweck: „Spende Pluriversum“ + Euer Name und Anschrift (+ ggf. „keine Nennung“, falls Ihr als Unterstützer\*in im Buch nicht genannt werden möchtet)

## Wir freuen uns über jeden Beitrag!



Alberto Acosta (für die Herausgeber\*innen)

Hannelore Zimmermann und Waldemar Schindowski (AG SPAK Bücher)

Elisabeth Voß und Anna Katharina Voß

Englische Ausgabe online (pdf):

[https://globaltapestryofalternatives.org/\\_media/publications:en:pluriverse\\_a\\_post-development\\_dictionary.pdf](https://globaltapestryofalternatives.org/_media/publications:en:pluriverse_a_post-development_dictionary.pdf)

Zum Verlag: <https://www.agspak-buecher.de/>

Kontakt für Fragen, Hinweise etc.:

Hannelore Zimmermann: [spak-buecher@leibi.de](mailto:spak-buecher@leibi.de), Tel. 07308 – 91 90 94

Elisabeth Voß: [post@elisabeth-voss.de](mailto:post@elisabeth-voss.de), Tel. 030 – 216 91 05